



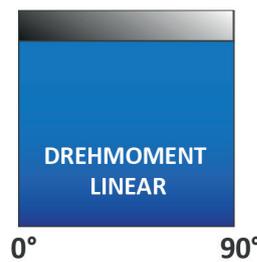
Konstruktionsprinzip	Pneumatischer Doppelkolben-Schwenkantrieb in Zahnstange/Ritzel-Bauweise mit selbstzentrierenden Antriebskolben	
Funktion	Pneumatisch doppelt- und einfachwirkend	
Werkstoffe	Gehäuse	Aluminium eloxiert ASTM 6083, UNI 4522
	Deckel	Aluminium UNI 5076, epoxydharz-beschichtet
	Kolben	Aluminium UN 5076
	Ritzel	Stahl, hartvernickelt AISI SAE 11L37-ASTM B
	Gleitlager Dichtungen	Gleitfreudiger Kunststoff Standard: NBR Optional: Viton oder Silikon
Temperaturbereich	Standard (NBR)	-50°C...+70°C
	Hochtemperatur (Viton)	-15°C...+160°C
	Erweiterter Temperaturbereich (Silikon)	-60°C...+200°C
ATEX-Kennung	  II 2 G Ex h IIC T5...T2 Gb II 2 D Ex h IIIC 170°C Db	
Steuerdruck	2...8 bar	
Druckmedium	Trockene, gefilterte Luft oder Edelgase hinsichtlich Rest-Öl, -Staub und Wassergehalt nach DIN ISO 8573-1 Klasse 4, maximale Partikelgröße 30µm, Taupunkt mindestens 10°C unter der Umgebungstemperatur	
Einbaulage	Beliebig	
Nenschwenkwinkel	90°, 120°, 180° bzw. 240° Serienmässig einseitig einstellbar +/-5° (optional 100% Hubbegrenzung) Version BE: Einstellbar in beiden Endlagen	
Standards	Schnittstelle Antrieb/Signalgerät	VDI/VDE 3845 bzw. NAMUR
	Schnittstelle Antrieb/Druckluftversorgung	VDI/VDE 3845 bzw. NAMUR
	Schnittstelle Antrieb/Armatur	ISO 5211 und DIN 3337



Drehmomentverlauf

Doppeltwirkend

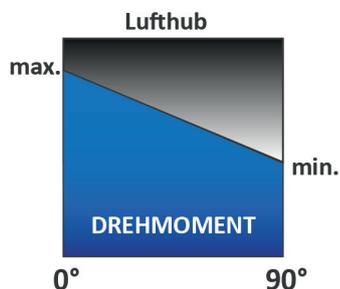
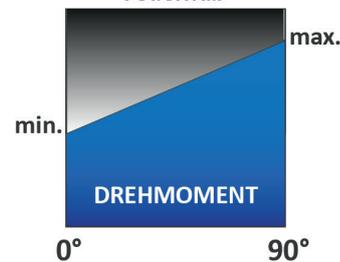
Liefert ein über den kompletten Schwenkwinkel gleiches, lineares Drehmoment in beide Schwenkrichtungen.



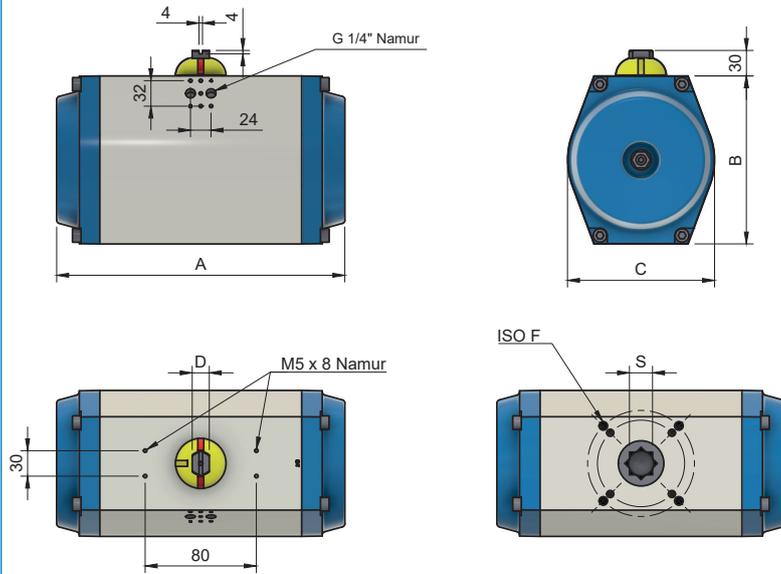
Einfachwirkend

Liefert ein über den Schwenkwinkel linear reduziertes Drehmoment in beide Schwenkrichtungen.

Das maximale Drehmoment steht zu Beginn jedes Schaltvorgangs zur Überwindung des Losbrechmoments zur Verfügung.

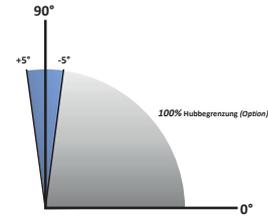


Maßzeichnung



Schwenkwinkeleinstellung

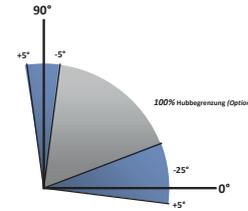
Ausführung „Standard“



Die Endlage in Schaltstellung kann über die Einstellschrauben im Antriebsgehäuse um $\pm 5^\circ$ feinjustiert werden.

Mittels der optionalen Hubbegrenzung kann die Endlage in Schaltstellung 100% frei eingestellt werden.

Ausführung „BE“



Durch die Option „BE“ lassen sich beide Endlagen unabhängig voneinander einstellen.

Maßtabelle

Abmessungen in mm								
	A			B	C	D	S	ISO-F
	90°	120°	180°					
	223	253	323	140	120	14	22	F07/F10

Volumen, Gewicht

Volumen (l)				Gewicht (kg)			
90° einfachwirkend	90° doppeltwirkend	120° doppeltwirkend	180° doppeltwirkend	90° einfachwirkend	90° doppeltwirkend	120° doppeltwirkend	180° doppeltwirkend
0,98	1,90	2,15	3,52	6,20	5,20	6,10	7,20

Drehmomente doppeltwirkend

Versorgungsdruck in bar (g)	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8
Drehmoment in Nm	58,0	72,5	87,0	101,5	116,0	130,5	145,0	162,4	174,0	188,5	203,0	232,0

Drehmomente einfachwirkend

Federsatz		Drehmoment Federhub in Nm		Drehmoment Lufthub in Nm bei Versorgungsdruck in bar (g)															
		max.	min.	2		3		4		5		5,5		6		7		8	
Drehmoment in Nm	2	24	16	42	34	71	63	100	92	129	121	146	138	158	150	187	179	216	208
	4	47	32	26	10	55	39	84	68	113	97	130	114	142	126	171	155	200	184
	6	71	47	-	-	39	15	68	44	97	73	114	90	126	102	155	131	184	160
	8	95	63	-	-	-	-	52	19	81	48	98	66	110	77	139	106	168	135
	10	119	79	-	-	-	-	-	-	64	24	82	42	93	53	122	82	151	111
	12	142	95	-	-	-	-	-	-	-	-	66	17	77	29	106	58	135	87